

TEMA 3

INSTRUMENTOS DE DESCRIPCIÓN

29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

1

TEMA 3

3.1. LAS ISBD

29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

3

1. INTRODUCCIÓN

- Catalogación es unas de las operaciones que más recursos consume en la práctica bibliotecaria
- Primeros intentos por normalizar y estandarizar las actividades catalográficas se remontan al S. XIX
 - *Principios sobre la creación de un catálogo diccionario* (Cutter, 1876)

29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

4

1. INTRODUCCIÓN

- Creación de los códigos de catalogación ilustran una idea:
 - *"la normalización en algunas prácticas tiene ventajas para las bibliotecas"*
- En un principio actividad individual
 - Cada biblioteca construía su propio catálogo de tal formas que se adecuara la mejor manera a sus objetivos, así los registros bibliográficos se presentaban en formas y estilos que variaban de una biblioteca a otra.

29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

5

1. INTRODUCCIÓN

- La necesidad de codificar la práctica de la catalogación empezó a convertirse en una obligación.
 - La compatibilidad entre registros de diferentes bibliotecas posibilitó la interoperatividad y programas de cooperación, que suponían una reducción del coste de las operaciones bibliotecarias.

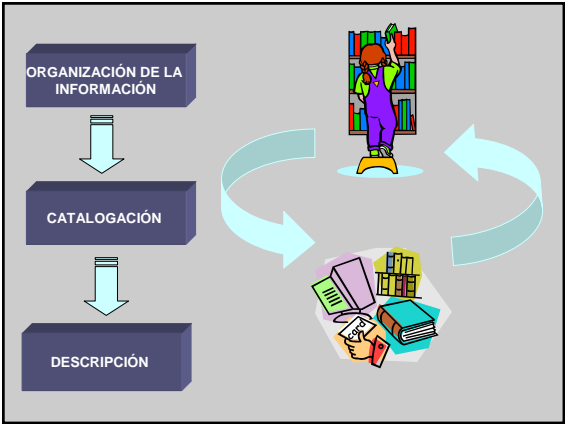
29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

6

A. B. RÍOS HILARIO

1



2. ANTECEDENTES

Uno de los efectos más importantes de la historia de la catalogación del siglo XX es el avance seguro y progresivo en la normalización internacional. Un proceso necesario para rentabilizar los costes/beneficios de la cooperación en catalogación, hecha posible gracias a la llegada de la era electrónica y con ello la emergente red bibliográfica mundial (Byrum 1994).

29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

8

2. ANTECEDENTES

Entender el desarrollo en el tiempo de las normas, los procesos que les han dado lugar y cómo se relacionan entre sí, nos hace comprender su uso (Crawford 1991).

29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

9

2. ANTECEDENTES

Cuatro fechas claves

1. 1961 – París

2. 1969 – Copenhague

3. 1990 – Estocolmo

4. 2003 – Frankfurt

29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

10

2.1. París

■ Conferencia Internacional sobre Principios de Catalogación

■ se estudian las líneas y planteamientos generales, y sobre todo, se detectan los problemas que surgen a nivel internacional en la coordinación de los diferentes sistemas de catalogación bibliográfica

29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

11

2.2. Copenhague

■ Reunión Internacional de Expertos en Catalogación

■ Objetivo:

■ Profundizar en el establecimiento de un modelo de descripción bibliográfica aceptado como marco a nivel mundial. Es aquí donde por primera vez se tienen en cuenta las tecnologías de comunicación como soporte de intercambio y cooperación en el campo de la información.

29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

12

2.3. Estocolmo-Moscú

- *Seminario sobre el Registro Bibliográfico*
 - Reducir los costes de la catalogación
 - Conocer las necesidades de los usuarios
 - Nivel de registro básico
 - Acuerdo sobre los objetivos del RB y cómo éste satisface las necesidades del usuario



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

13

2.4. Frankfurt

- *Primer Encuentro de Expertos sobre un Código Internacional de Catalogación*
 - Su objetivo fue la comparación de los actuales códigos de catalogación para ver sus diferencias y similitudes y ver las posibilidades de crear un nuevo código a nivel internacional.



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

14

3. Las normas y su revisión

- Publicaciones de las ISBD
 - 1974 – ISBD (M): Monografías
 - 1977 – ISBD (G): Generales
 - 1977 – ISBD (S): Seriadas
 - 1977 – ISBD (CM): Material Cartográfico
 - 1977 – ISBD (NBM): Material no Librario
 - 1980 – ISBD (PM): Partituras Musicales
 - 1980 – ISBD (A): Material Antiguo
 - 1988 – ISBD (CF): Archivos de Ordenador
 - 1991 – ISBD (CP): Partes de Publicaciones
 - 1991 – ISBD (MRF): Archivos Legibles por Ordenador
 - 1997 – ISBD (ER): Recursos Electrónicos



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

15

3. Las normas y su revisión

- Publicaciones de las ISBD
 - 2002 – ISBD (M): Monografías
 - 2002 – ISBD (CR): Recurso continuos
 - 2004 – ISBD (G): Generales
 - 2006 – ISBD (ER): Revisión
 - 2006 - ISBD : Unificada



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

16

3.1. LAS ISBD (ER)

La ISBD (ER) entiende por recursos electrónicos los materiales controlados por ordenador, incluidos los que requieren la utilización de periféricos conectados al ordenador para su consulta (por ejemplo un lector de CD-ROM) y los servicios en línea (por ejemplo boletines, listas de discusión y sitios web).



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

17

3.1. LAS ISBD (ER)

- ISBD(ER) vs resto ISBD
 - 1997- Uso en primer lugar de las ER y en segundo lugar del resto de ISBD
 - 2004 – Uso en primer lugar de la ISBD específica y en segundo lugar de la ER



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

18

3.1. LAS ISBD (ER)

- Cambio respecto a las anteriores (CF)
 1. La designación general de material cambia de "Archivo de ordenador" a "Recurso electrónico".
 2. En el área de edición se clarifica el concepto de edición en relación con los cambios mayores y menores en un recurso que requieren una nueva descripción bibliográfica:
 1. Cambios mayores: afectan al contenido o lenguajes de programación
 2. Cambios menores: afectan al formato



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

19

3.1. LAS ISBD (ER)

- Cambio respecto a las anteriores (CF)
 3. El área 3 ha sido la más modificada
 - de los términos iniciales para describir la clase de archivos "datos", "programas" y "datos y programas" se añaden 27 nuevos términos que figuran en el apéndice C
 - En la revisión del 2004 se suprime esta área



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

20

3.1. LAS ISBD (ER)

- Cambio respecto a las anteriores (CF)
 4. La descripción física se realiza sólo a los recurso electrónico de acceso local
 - Si el recurso esta disponible en varios soportes:
 - Los distintos soportes se realizan en un único registro
 - Cada soporte físico se realiza en un registro separado



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

21

3.1. LAS ISBD (ER)

- Cambio respecto a las anteriores (CF)
 5. Área de notas los mayores cambios afectan a los recursos de acceso remoto
 - Notas sobre las características del sistema y modo de acceso pasan a ser obligatorias
 - Nota sobre la fuente de la que se extrae el título



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

22

3.2. LAS ISBD (CR)

- Cambios respecto la de 1998
 - Abarca todo tipo de recursos continuados: publicaciones seriadas y recursos integrables
 - Se modifica la definición de publicación seriada, que pasa a ser un tipo de recurso continuado, un recurso bibliográfico publicado a lo largo del tiempo sin una conclusión determinada
 - Se define una nueva categoría de material llamada "recursos integrables" que se diferencia de las publicaciones seriadas por la falta de partes diferenciadas. Las actualizaciones de los recursos integrables se integran en un todo.



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

23

3.2. LAS ISBD (CR)

- Cambios respecto la de 1998
 - Para algunas áreas y elementos de la descripción se establecen normas diferentes debido a las características de los dos tipos de recursos bibliográficos
 - Se han revisado los criterios para definir los cambios de título mayores y menores que requieren un registro bibliográfico nuevo.




29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

24

3.3. WEB



<http://www.ifla.org/VII/s13/isbd-rg.htm>

29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

25



The screenshot shows the IFLA Cataloguing Section website. The main heading is 'Cataloguing Section' and 'ISBD REVIEW GROUP'. There is an announcement about the draft of 'ISBD: International Standard Bibliographic Description - 2008 consolidated edition' available for world-wide review from November 2006 to January 2007. The website also features a search bar, a sidebar with 'IN THIS DOCUMENT' links, and a section titled 'ORIGINS OF ISBDS'.

3.3. WEB

- [ISBD \(ER\)](#)
- [ISBD \(CR\)](#)

29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

27

EXAMENES
S1 E1 E2
S2 E1 E2

TEMA 3

3.2. EL FORMATO MARC

29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

28

1. ORIGEN Y EVOLUCIÓN

- El formato MARC (Machine Readable Cataloging), es la denominación genérica de una estructura basada en la norma ISO 2709 que **permite identificar y codificar la información bibliográfica** para que sea legible por ordenador y tratada por los sistemas automatizados.

29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

29

1. ORIGEN Y EVOLUCIÓN

- El formato tuvo su origen a mediados de los años sesenta en el marco de los trabajos de la Library of Congress (LC), cuya finalidad era aplicar las nuevas tecnologías al trabajo bibliotecario.

29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

30

1. ORIGEN Y EVOLUCIÓN

- Al mismo tiempo que la LC, el consejo de la British National Bibliography (BNB, que desde 1973 será realizado por la Bristish Library) había iniciado los trabajos de análisis para la realización de su Bibliografía Nacional de forma automatizada.



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

31

1. ORIGEN Y EVOLUCIÓN

- De la conjunción del esfuerzo de estas instituciones se publicaron en 1968 las versiones americana e inglesa del MARC II, en el que se podía incluir la descripción de todos los tipos de materiales.



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

32

1. ORIGEN Y EVOLUCIÓN

- A pesar de la coincidencia entre los dos formatos, tanto en lo que respecta al uso de la misma estructura como del mismo juego de caracteres para la representación de la información, la compatibilidad no era total debido a las diferencias existentes entre las reglas de catalogación, que son las que definen los contenidos de los elementos que componen el formato.
- Desde este momento la evolución del formato fue diferente en estos países dando lugar al desarrollo de dos formatos nacionales, el **USMARC** y el **UKMARC**.



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

33

1. ORIGEN Y EVOLUCIÓN

- Este es el caso España, donde se realizaba la Bibliografía Nacional (de monografías y de publicaciones periódicas), y en 1976 se publicó la edición provisional del formato **IBERMARC** para monografías. Este formato se adaptó al formato MARC II sustituyendo así el formato que se utilizaba para la edición de la Bibliografía.
- Por su parte, el Instituto de Bibliografía de Cataluña adaptó para la realización de la Bibliografía Nacional de Cataluña el **UKMARC**, creando el formato **CATMARC**.



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

34

1. ORIGEN Y EVOLUCIÓN

- La utilización de un formato común que salvase las discrepancias reflejadas en las adaptaciones nacionales del formato MARC, se plantea la creación de un formato universal **UNIMARC** (Universal MARC) que, basado también en la estructura de la ISO 2709, diese cabida a todas las diferencias derivadas de las reglas de catalogación nacionales.



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

35

1. ORIGEN Y EVOLUCIÓN

- A finales del S.XX, la LC y la BNC trabajaron conjuntamente para armonizar los formatos USMARC y CANMARC y publicaron un nuevo formato bajo el nombre de MARC21.



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

36

2. ESTRUCTURA

- Cabecera
- Directorio
- Tipos de campos
 - De longitud fija
 - De longitud variable



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

37

2.1. CABECERA

- La cabecera o guía contiene información necesaria únicamente para el programa informático. Sólo compete al catalogador la introducción de datos en las siguientes posiciones



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

38

2.1. CABECERA

- Monografías
 - Pos. 05 – Estado del registro
 - Pos. 06 – Tipo de registro
 - Pos. 07 – Nivel bibliográfico
 - Pos. 17 – Nivel de codificación
 - Pos. 18 – Forma de catalogación descriptiva
 - Pos. 19 – Código del registro relacionado



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

39

2.1. CABECERA

- Publicaciones seriadas
 - Pos. 05 – Estado de la noticia
 - Pos. 06 – Tipo de registro
 - Pos. 07 – Nivel bibliográfico
 - Pos. 17 – Nivel de codificación
 - Pos. 18 – Forma de catalogación descriptiva



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

40

2.2. DIRECTORIO

- El directorio o repertorio, como se ha dicho anteriormente, actúa a modo de índice del registro y se compone de un número variable de elementos de longitud fija.
- Cada uno de estos elementos consta de tres partes:



29/01/2008

A.B. RÍOS HILARIO

41

2.2. DIRECTORIO

- Cada uno de estos elementos consta de tres partes:
 - etiqueta
 - longitud del campo
 - dirección del primer carácter del campo



29/01/2008


A.B. RÍOS HILARIO

42

DIRECTORIO		
Posiciones	Denominación	Longitud
0-2	Etiqueta de campo	3 caracteres
3-6	Longitud del campo	4 caracteres
7-11	Dirección del campo	5 caracteres

2.2. DIRECTORIO

- En el formato MARC, la longitud de los indicadores y de los identificadores es de dos caracteres.
- Los identificadores constan de dos partes: el código separador de subcampos, que se representa mediante el signo \$, y un carácter alfabético que, como su nombre indica, identifica la naturaleza del subcampo correspondiente. Indicadores, identificadores y códigos separadores se incluyen también en la longitud de cada uno de los campos de un registro.



29/01/2008A.B. RÍOS HILARIO44

Número de control

Posición del 1º caracter

↓

↓


Etiqueta	Longitud	Dirección
001	0015	00000

↑

14 caracteres
más separador de campo

2.3. ZONA DE DATOS

- Las etiquetas siguen una secuencia que más o menos respeta las áreas de la ISBD. De este modo, el formato permite la incorporación o supresión de etiquetas según la tipología del material que se cataloga.



29/01/2008A.B. RÍOS HILARIO46

3. FORMATOS MARC SEGÚN EL TIPO DE REGISTROS

- El formato MARC más extendido es el que se utiliza para el intercambio de RB.
- Su flexibilidad ha permitido que se haya ampliado para permitir la descripción de todos los materiales que han ido apareciendo y que las bibliotecas deberían integrar en su sistema de información
- Los siguientes formatos han ido surgiendo a medida que las necesidades de cooperación se ampliaban a otros aspectos de la gestión de la información en el ámbito bibliotecario.



29/01/2008A.B. RÍOS HILARIO47

3. FORMATOS MARC SEGÚN EL TIPO DE REGISTROS

1. Formato para registros bibliográficos
2. Formato para registros de autoridad
3. Formato para registros de clasificación
4. Formato para registros de fondos y localizaciones
5. Formato de información para la comunidad



29/01/2008A.B. RÍOS HILARIO48

3.1. FORMATO PARA REGISTROS BIBLIOGRÁFICOS

BLOQUES DE INFORMACIÓN

- Campos de control
- Número y códigos
- Enc. ppales.
- Título y campos rel.
- Edición
- Descripción física
- Serie

NOMENCLATURA MARC

- 00X
- 0XX
- 1XX
- 20X-24X
- 25X-27X
- 30X
- 4XX



29/01/2008A.B. RÍOS HILARIO49

3.1. FORMATO PARA REGISTROS BIBLIOGRÁFICOS

BLOQUES DE INFORMACIÓN

- Notas
- Enc. Materia
- Enc. sec.
- Asientos relación
- En. sec. serie
- Infor. fondos

NOMENCLATURA IBERMARC

- 31X-36X, 5XX
- 6XX
- 70X-75X
- 76X-78X
- 80X-830
- 841-87X



29/01/2008A.B. RÍOS HILARIO50

3.1. FORMATO PARA REGISTROS BIBLIOGRÁFICOS

BLOQUES DE INFORMACIÓN

- Presentación gráfica.
- Información de otros formatos
- Campos de uso local

NOMENCLATURA IBERMARC

- 880
- 886
- 9XX




29/01/2008A.B. RÍOS HILARIO51

3.1. FORMATO PARA REGISTROS BIBLIOGRÁFICOS

■ La información se localiza en campos. Estos pueden ser de dos tipos:

- campos de control (00X) que no tienen indicadores ni códigos de subcampo, aunque pueden contener una o varias informaciones que se identifican por su posición. Es el caso de los campos de longitud fija que contienen información codificada de cada tipo de material descrito (008), de sus características físicas (007) o de aspectos especiales del documento o del material adicional.




29/01/2008A.B. RÍOS HILARIO52

3.1. FORMATO PARA REGISTROS BIBLIOGRÁFICOS

■ Campos de datos variables, que tienen indicadores y códigos de subcampo.


- Para cada campo se detallan los elementos que permiten identificar y manipular la información. Éstos elementos son los indicadores y códigos de subcampos.



29/01/2008A.B. RÍOS HILARIO53

3.1. FORMATO PARA REGISTROS BIBLIOGRÁFICOS

■ Los indicadores se definen en cada campo y de forma independiente según la posición. Su posición es permitir la manipulación de la información contenida en los campos y subcampos.



29/01/2008A.B. RÍOS HILARIO54

3.1. FORMATO PARA REGISTROS BIBLIOGRÁFICOS

- Función de los indicadores
 - Generar visualizaciones asociadas relacionadas con el contenido
 - Las visualizaciones son términos y frases que se repetirían constantemente en los registros (p.ej. 024 el primer indicador indica a qué tipo de número o código normalizado corresponde la información introducida en el campo y se puede mostrar esta información)

3.1. FORMATO PARA REGISTROS BIBLIOGRÁFICOS

- Función de los indicadores
 - Indicar si se debe visualizar una nota o un punto de acceso a partir de la información del campo
 - (es el caso de los indicadores de los campos de relación 76X 78X).

3.1. FORMATO PARA REGISTROS BIBLIOGRÁFICOS

- Función de los indicadores
 - Indicar que caracteres no se deben tener en cuenta en la ordenación o indización de la información especialmente en los títulos.
 - Los indicadores de este tipo varían de posición y aparecen en los siguientes campos: 130, 630, 730, 740 (primer indicador) y 222, 240, 242, 243, 245, 440 y 830 (segundo indicador)

3.1. FORMATO PARA REGISTROS BIBLIOGRÁFICOS

- Función de los indicadores
 - Indicar la forma en la que se introduce la información
 - p. ej. la forma del nombre si es directa o por apellido en el cado de personas o por lugar en el caso de entidades

3.1. FORMATO PARA REGISTROS BIBLIOGRÁFICOS

- Función de los indicadores
 - Indicar el grado de pertinencia de la información de cara a la recuperación de la misma;
 - en el caso de las materias, si se trata de la materia principal o secundaria del documento.

3.1. FORMATO PARA REGISTROS BIBLIOGRÁFICOS

- Función de los indicadores
 - Indicar la fuente de la que se extrae la información normalizada
 - que puede ayudar a la hora de tomar decisiones sobre la forma de considerar el grado de normalización de dicha información o para generar índices de ayuda.

3.1. FORMATO PARA REGISTROS BIBLIOGRÁFICOS

- Función de los indicadores
 - Indicar la presencia de determinados subcampos
 - que pueden ayudar a las verificaciones automáticas de la información (p. ej. en el campo 510 si debe figurar el subcampo \$c o, en el caso de las materias, la existencia del subcampo \$2).

4. WEB



<http://www.loc.gov/marc/marcspa.html>



4. WEB

- FORMATO IBERMARC
 - [Tomo II](#)